

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education
Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău ¹⁾
„Vasile Alecsandri” University of Bacau
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma

cu seria _____ nr. _____

This supplement is for diploma

series _____ no. _____

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI <i>INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA</i>			
1.1a	Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>
	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/ mamei <i>Initial(s) of father's/ mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>
1.2a	Data nașterii (anul/ luna/ ziua) <i>Date of birth (year/ month/ day)</i>	1.2b	Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth (town, county, country)</i>
	/ /		
1.3a	Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>	1.3b	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
	/ / /		
1.4	Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>		

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA <i>INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION</i>			
Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>			
2.1			
	Domeniul de studii <i>Field of study</i>	Programul de studii <i>Study programme</i>	
2.2a		2.2b	
	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of the higher education institution that issues the diploma</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>
2.3a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of the higher education institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	2.3b	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b): <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b):</i>
2.4a	Limba (limbile) de studiu/ examinare <i>Language(s) of instruction/ examination</i>	2.4b	
2.5			

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării <i>Level of qualification</i>	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile SECT (conform Sistemului European de Credite Transferabile) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS credits (according to the European Credits Transfer System)</i>
3.1 Studii universitare de master <i>Master studies</i> Condiții de admitere <i>Admission requirement(s)</i>	3.2 2 ani, 120 credite <i>2 years, 120 ECTS credits</i>
3.3 Examen: 1. Media obținută la examenul de licență 60% ; 2. Nota obținută la proba scrisă 40%; <i>Examination: 1. Average grade for the license examination – 60%; 2.Average grade for the written exam 40%;</i>	

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ <i>Form of education</i> 4.1 Cu frecvență <i>Full-time attendance</i>	Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii <i>Learning outcomes of the study programme</i> 4.2 Competențe profesionale C1 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba engleză, la nivel C2; C2. Descrierea conceptelor și teoriilor lingvistice cu grad ridicat de complexitate, utilizarea lor în producerea și înțelegerea de texte scrise și orale și în interacțiunea verbală; C3 Prezentarea unor fenomene literare în contextul istoric, social, filosofic al epocii lor și sub aspectul diferențelor regionale; C4. Utilizarea adecvată a aparatului conceptual și metodologic al științelor umaniste pentru investigarea interdisciplinară a faptelor culturale complexe; C5. Elaborarea și implementarea proiectelor și politicilor culturale la niveluri diverse (local, regional, național, european, global); C6. Utilizarea și interpretarea aprofundată a discursurilor publice (literar, artistic, istoric, politic, mediatic etc.) din societatea britanică. Competențe transversale CT1: Îndeplinirea la termen, în mod riguros, eficient și responsabil, a unor sarcini profesionale cu grad ridicat de complexitate, în condiții de autonomie decizională, cu respectarea riguroasă a deontologiei profesionale; CT2: Aplicarea eficientă a tehnicilor de comunicare și de relaționare la nivel organizațional în condițiile asumării de roluri specifice diferitelor niveluri ierarhice; CT3: Autoevaluarea nevoii de formare și evoluție în cariera profesională, de dezvoltare a competențelor dobândite și de adaptare la cerințele unei societăți dinamice. Professional competences <i>C1 Efficient oral and written communication in English, C2 level; C2 Describing linguistic concepts and theories with a high degree of complexity and their employment for the production and understanding of written and oral texts as well as in verbal interaction; C3 Presenting literary phenomena in their historical, social and philosophical context as well as from the perspective of regional differences; C4 Adequately employing the conceptual and methodological framework specific to humanistic sciences in order to carry out interdisciplinary investigations of complex cultural phenomena; C5 Elaborating and implementing cultural projects and policies at various levels (local, regional, national, European, global); C6 In-depth employment and interpretation of public discourses (literary, artistic, historical, political, media) from the British society.</i> Cross-curricular competences <i>CT1: The timely, rigorous, efficient and responsible carrying out of professional tasks with a high degree of complexity, in circumstances of decisional autonomy, and the rigorous compliance with the professional deontology; CT2: The efficient application of communicational and relational techniques at an organizational level in circumstances of taking on roles that are specific to the various hierarchical levels; CT3: The self-assessment of the formation and evolution need in one's professional career, as well as the development of the acquired competences and the adaptation to the requirements of a dynamic society.</i> Detalii privind programul absolvit, calificativele/ notele/ creditele SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr..... /) <i>Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS credits obtained (according to Faculty's Student Records, volume no..... /)</i>
---	--

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr. credite No. of credits	
		C	S, LP, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2023 – 2024) 1 st year of study (2023 – 2024 Academic year)							
1.	Antropologia comunicării Anthropology of Communication	14	28,-,-		-	8	-
2.	Etică și integritate academică Ethics and Academic Integrity	14	28,-,-		-	8	-
3.	Practici argumentative Argumentative Practices	14	14,-,-		-	5	-
4.	Teorii ale discursului Theories of Discourse	14	14,-,-		-	5	-
5.	Interculturalitate și orizont anglofon Interculturality and Anglophone Horizon	14	14,-,-		-	4	-
6.	Pragmatica discursului conversațional Conversational Discourse Pragmatics	14	14,-,-	-		-	6
7.	Construcții discursive ale identității Discursive Constructions of Identity	28	-,,-	-		-	7
8.	Abordări moderne ale cercetării științifice Modern Approaches of Scientific Research	14	14,-,-	-		-	7
9.	Practici discursive în mediul virtual – opțional DO1 Discursive practices in the virtual environment-optional DO1	14	14,-,-	-		-	7
10.	Practica de specialitate Specialized Practical Training	-	-,-,56	-		-	3
⁴⁾ Promovat cu media: Pass, grade average:				Total credite SECT: Total ECTS credits: 60			
Anul II (anul universitar -) 2 nd year of study (.....– Academic year)							
1.	Practici discursive. Interacțiuni verbale Discursive Practices. Verbal interactions	14	28,-,-		-	8	-
2.	Teoria și practica traducerii Translation Theory and Practice	14	14,-,-		-	6	-
3.	Practici de comunicare în spațiul european Communication Practices in the European Space	14	28,-,-		-	8	-
4.	Reziliență cibernetică Cyber Resilience	14	-,,-		-	1	-
5.	Modele de scriitură – opțional DO1 Writing Models – optional DO1	-	14,-,-		-	5	-
6.	Practica de specialitate Practical Training	-	-,-,28		-	2	-
7.	Limba engleză. Practici de comunicare autoreferențială The English Language. Self-referential Communication Practices	24	12,-,-	-		-	7
8.	Registre și stiluri ale limbii engleze Registers and Styles of English	24	12,-,-	-		-	7
9.	Limba engleză prin actul numirii English through the Act of Naming	12	24,-,-	-		-	6
10.	Reprezentări discursive ale feminității Discursive Representations of Femininity	12	24,-,-	-		-	6

4.3	Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr. credite No. of credits	
			C	S, LP, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
	11.	Elaborarea disertației (2 săptămâni x 12 ore) Dissertation research (2 weeks x 12 hours)	-	-, -, -	-		-	4
⁴⁾ Promovat cu media: Pass, grade average:					Total credite SECT: Total ECTS credits: 60			
Promovat Pass		Mediile ⁵⁾ de promovare a studiilor/ Overall grade averages: Media aritmetică: Arithmetical grade average: Media ponderată cu puncte de credit: Credit-weighted grade average:			Total credite SECT: Total ECTS credits:		120	

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor Grading scheme and, if available, grade distribution guidance	
4.4	Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția, domeniul de studii Filologie, programul de studii Limba engleză. Practici de comunicare, este, iar media maximă este, titularul fiind clasat pe locul din totalul de absolvenți. ⁵⁾Media generală de promovare pentru promoția este Grading scale from 10 to 1, all grades being integers. The minimal grade for being passed is 5, and the highest grade is 10. The minimal overall average passing grade for the class of, field of study Philology, study programme English Language. Communication Practices, was and maximum grade was The degree holder is ranked out of graduates. The overall average passing grade for the class was

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION	
Informații suplimentare Additional information	Alte surse pentru obținerea mai multor informații Further information sources
5.1 -	5.2 www.ub.ro , e-mail: rector@ub.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)	
Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare) Access to further study (after passing the final examination)	
6.1	Studii de doctorat PhD Studies
Statutul profesional Professional status	
6.2	Posesorul acestei diplome, prin calificarea și titlul acordat, poate să își desfășoare activitatea profesională în orice post, conform competențelor asigurate prin programul de studii. Dacă titularul diplomei a obținut și Certificatul de absolvire a Departamentului pentru Pregătirea Personalului Didactic (DPPD), poate ocupa un post didactic în calificarea obținută prin diploma de licență, conform nivelului conferit de Certificatul de absolvire a DPPD. The owner of this Diploma, by the awarded qualification and title, can occupy any position, according to the competences conferred by the study programme. If the graduate has also obtained a Certificate of Graduation from the Department of Pre- and In-Service Teacher Training (DPISTT), she/ he may occupy a teaching position in the qualification conferred by the Bachelor's degree, according to the level mentioned in the Certificate.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT			
	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2
	Prof. univ. dr. ing. / Professor Carol SCHNAKOVSKY, Dr. Sc.		Secretar-șef Universitate <i>University Registrar</i>
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4
	Conf. univ. dr. / Associate Professor Brîndușa-Mariana AMĂLĂNCEI, PhD		Ing./ Eng. Adrian-Laurențiu APĂVĂLOAEI
			Secretar-șef Facultate <i>Faculty Registrar</i>
			Niculina POPA
⁷⁾ Nr. și data eliberării <i>No., issuing date</i>		Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>	
7.5	_____/_____ Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6
			L. S.

1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) *The name of the higher education institution administering studies and issuing the diploma supplement.*

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care acordă diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii și de pe suplimentul la diplomă.

2) *To be filled in by the diploma-awarding higher education institution. This institution must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de ore de lucrări practice sau laborator (LP); numărul total de ore de proiect sau practică (P), etc.

3) *The total number of hours shall be mentioned for: courses (C); seminars (S); practical courses or laboratories (LP); project or practice (P)*

4) Media aritmetică anuală, cu două zecimale, fără rotunjire. Notele obținute la disciplinele facultative nu intră în calculul mediei.

4) *The yearly arithmetical grade average per year of study, with two decimals and without rounding off. The grades received for elective subjects are not considered in the calculation of the average.*

5) Mediile generale, cu două zecimale, fără rotunjire. Media aritmetică se calculează ca media mediilor anuale, iar media ponderată se calculează pentru toate disciplinele studiate pe parcursul studiilor (fără disciplinele facultative).

5) *The overall grade averages, with two decimals and without rounding off, calculated as the arithmetic mean of all the yearly grade averages and the credit-weighted average for all the studied subjects during all the years (except the elective subjects).*

6) Media generală de promovare a promoției, calculată ca medie aritmetică a mediilor generale de promovare, cu două zecimale, fără rotunjire.

6) *The passing overall grade average of the class calculated as the arithmetic mean of all the overall grade averages, with two decimals and without rounding off.*

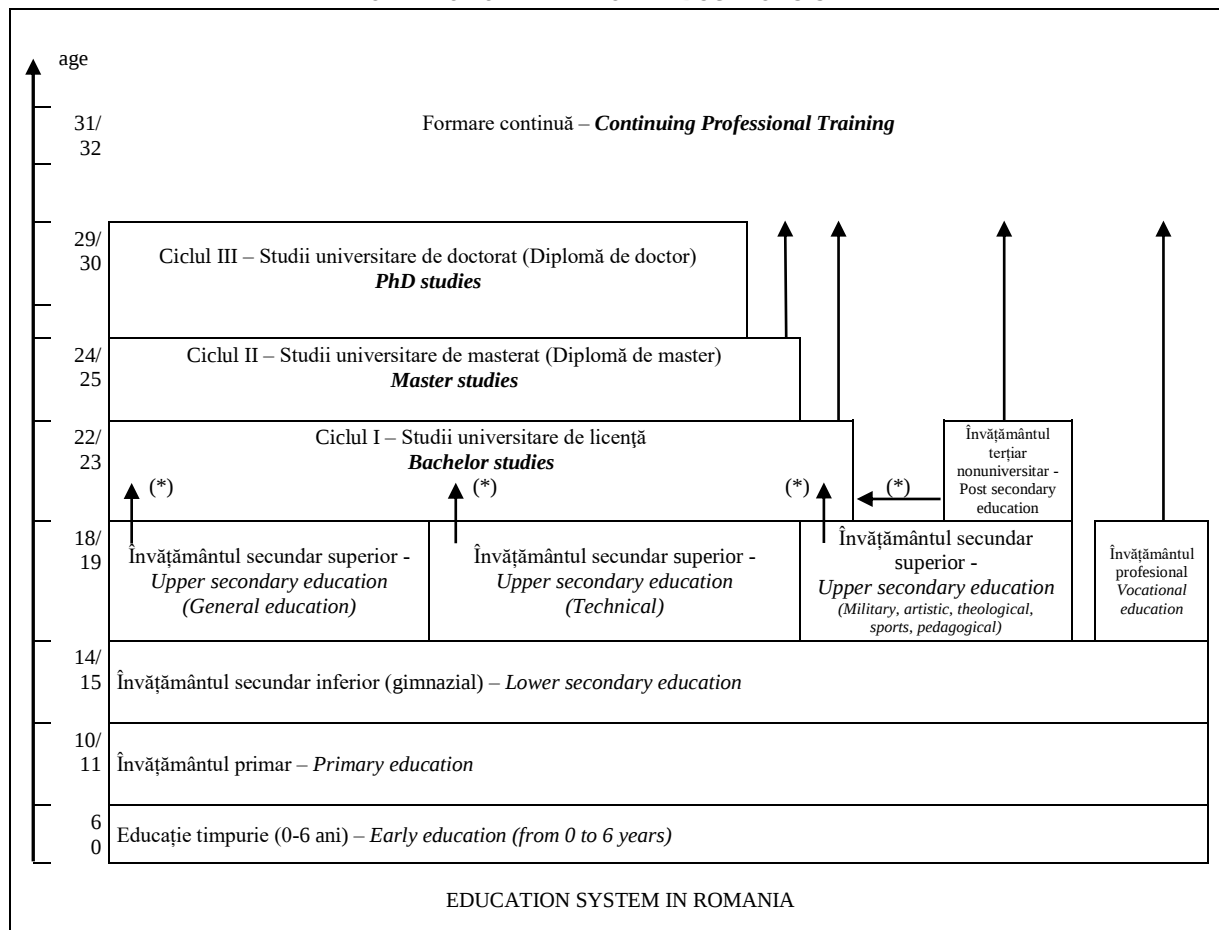
7) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

7) *To be filled in by the institution administering the studies of the holder of the diploma.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

The diploma supplement shall be printed on both sides of A4 paper and it shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR
Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/ BSc/ BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/ BSc/ BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and are finalized with level 6 of the European Qualifications Framework for Lifelong Learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din (EQF/CEC).
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and are finalized with level 7 (EQF/CEC).

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și master pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studii: Medicină – 360 de ECTS/SECT, Stomatologie – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/ SECT, Medicină veterinară – 360 ECTS/ SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BS/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/ MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are issued a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University study programmes can be organized, as appropriate, according to legal regulations, for the following forms of education: full-time, part-time and distance-learning.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
In accordance with Law nr. 1/2011